

Von: Žigo Marián <Marian.Zigo@spp.sk>
An: INF-Consultation.Art21INTNC
Cc:
Betreff: SPP

Dear colleagues
Unfortunately we are not able to use AS4 protocol for data exchange from May 1st.

Our preferred data format is KISS-A. However we are able to generate also messages in edig@s format.
We would prefer e-mail transfer of messages. In inevitable case we can use AS2 protocol. Using AS4 protocol from May 1st is not real in our company.

Thank you for understanding
Best regards

Marián Žigo
portfólio manažér



Mlynské nivy 44/c, 825 11 Bratislava
tel.: +421 (2) 6262 2567, mobil: 0905 327 793
e-mail: marian.zigo@spp.sk, www.spp.sk

Von: Schödel György <gyorgy.schodel@jas.hu> Gesendet: Di 12.04.2016 13:07
An: INF-Consultation.Art21INTNC
Cc: Domokos Tamás; Marton-Ady Gergely; Várszegi Árpád
Betreff: Fw: Consultation according Art. 23 INT NC

Nachricht GCA_INT_NC_Newsletter_EN_160411.pdf (104 KB) 20160411 Konsultation en (2).pdf (168 KB)

Dear all,

referring to your below letter, hereby we inform you that JAS Budapest Zrt. is currently using KISS-A xls template for the communication with GCA and it is unlikely that we are going to be able to switch communication to AS4 & Edig@S XML standard by 1 May 2016. Nevertheless, we do our best to fulfill these data communication requirements by the end of 2016 at latest. Therefore, we strongly support your intention to ask for approval by E-Control for the further use of the existing common data exchange solutions .

We would like to kindly ask you to inform us whether GCA can see any chance to assure the use of the currently existing communication solutions after 1st May 2016 or our company shall apply for a "prompt" IT solution.

Thank you for your feedback

Best regards:
György Schödel

Von: Števkó Marian <Marian.Stevko@eustream.sk> Gesendet: Di 12.04.2016 14:10
An: INF-Consultation.Art21INTNC
Cc: balancing
Betreff: RE: Consultation according Art. 23 INT NC

Dear All,
we would like to use the opportunity to express our opinion regarding data exchange with Gasconnect.
Our opinion is expressed for Eustream as shipper nominating gas transmission in Market Area East in Austria.
We are nominating on daily basis and use KISS-A format, sent through e-mail.
Currently we are not ready for other data exchange type as already used. We would like to continue using KISS-A format and e-mail for data exchange.
In case there will be no possibility to use e-mail anymore, we would need to have enough time for implementation of other communication protocol and would need as soon as possible technical description of this new communication method.
Please let us know, if you need further clarification from our side.
Best Regards

Marian Števkó
Business Development and Commodity Management



eustream, a.s., Votrubova 11/A, 821 09 Bratislava
tel. +421 (37) 625 5444, mobil +421 917 698 107
marian.stevko@eustream.sk, www.eustream.sk

Von: Kiss, Mario im Auftrag von GCA-BusinessDispatching
An: INF-Consultation.Art21INTNC
Cc:

Gesendet: Di 12.04.2016 08:37

Betreff: WG: Common Data Exchange Solutions (Art 21 INT NC)

Nachricht  GCA Common Data Exchange Solutions 20160411 Konsultation EN.pdf (168 KB)

Von: Dordoni Francesco [<mailto:Francesco.Dordoni@eni.com>]
Gesendet: Montag, 11. April 2016 17:15
An: GCA-BusinessDispatching
Cc: Salvaggio Leonardo
Betreff: Common Data Exchange Solutions (Art 21 INT NC)

Dear Sirs,

thanks for your email.

At the moment we are developing the AS4 channel but we are not planning to start using it productively with any counterparty in the near future.

It would be very challenging for us to be ready by the 1st of May, so can you confirm this is just an option you are giving but you are not actually forcing us to implement AS4 and start using it? We would like to keep using the current channels a plan a switch to AS4 in the future.

Friendliness

F.D.

Von: Wallner Günther, Ing. - BTH <guenther.wallner@e-steiermark.com>
An: INF-Consultation.Art21INTNC
Cc:

Gesendet: Di 12.04.2016 10:41

Betreff: Stellungnahme zur „Gemeinsamen Lösung für den Datenaustausch“ gemäß Art 23 Interoperability Network Code

Sehr geehrte Damen und Herren!
Bezugnehmend auf Ihr Schreiben vom 11.04.2016 nimmt die Energie Steiermark Business GmbH wie folgt Stellung zur „Gemeinsamen Lösung für den Datenaustausch“ gemäß Art 23 Interoperability Network Code:

Aus unserer Sicht verwenden wir bereits das Datenformat Edig@s-XML in der Ausprägung der österreichischen Marktregeln. Sollte bei diesem Format eine geänderte Version (z.B. 5.0) zu den österreichischen Marktregeln gefordert werden, so benötigen wir eine gewisse Vorlaufzeit, um dieses von unserem Systemlieferanten softwaremäßig in das Fahrplanmanagementsystem integrieren zu lassen. Das Protokoll AS4 stellt jedoch eine massive Veränderung zum bisherigen Datenaustausch AS2 dar. Diese Protokollumstellung kann nach Rücksprache mit unserem Systemlieferanten nicht kurzfristig umgestellt werden und bedarf unbedingt einer längeren Vorlaufzeit. Da alle Marktteilnehmer von dieser Umstellung betroffen sind, ist zusätzlich auch eine längere Vorlaufzeit für die Kommunikationstests mit den TSO's zu berücksichtigen.

Aus diesem Grund plädieren wir unbedingt für eine Übergangsfrist bis 31. Jänner 2018 und die Weiternutzung der unter Punkt 3.1 genannten, bestehenden Lösungen.

Mit freundlichen Grüßen,

Viel Energie!

Ing. Günther Wallner
Energiehandel und Bilanzgruppenmanagement
Fachreferent Scheduling und BGV Gas

Energie Steiermark Business GmbH
Leonhardgürtel 10
A-8010 Graz

Tel.: +43 (316) 9000 - 52331 od.
Tel.: +43 (3862) 51000 - 58206

Mail: guenther.wallner@e-steiermark.com
Homepage: www.e-steiermark.com

Wenn Probleme mit der Darstellungsweise dieser Nachricht bestehen, klicken Sie hier, um sie im Webbrowser anzuzeigen.

Von: Giorgia Nespoli <Giorgia.Nespoli@2benergia.it>
An: INF-Consultation.Art21INTNC
Cc: Grazia Romano
Betreff: I: common data exchange solutions (Art 21 INT NC)

Gesendet: Di 12.04.2016 11:16

Dear all,
we would like to have an explanation about this consultation. Till when will we be able to use KISS-A formats for TAG CEGH and OGSA?
Is it correct till Jan 31st 2018?
Because at the moment we don't have Edigas.
We thank you in advance.
Kind regards,
Giorgia Nespoli

Giorgia Nespoli
Trasporto e Stoccaggio
2B Energia SpA

Sede: via Russoli n.1-20143 Milano
+39 02 49.52.84.12
+39 342.14.96.160
+39 02 89.54.44.46
giorgia.nespoli@2benergia.it

Von: "Schmöltzer, Michael" <michael.schmoeltzer@uniper.energy>
An: INF-Consultation.Art21INTNC
Cc:

Gesendet: Do 14.04.2016 16:28

Betreff: Konsultation „Gemeinsame Lösungen für den Datenaustausch“ gemäß Art 23 Interoperability Network Code

Sehr geehrte Damen und Herren,

wir bedanken uns für die Möglichkeit an der Konsultation „Gemeinsame Lösungen für den Datenaustausch“ gemäß Art 23 Interoperability Network Code teilnehmen zu können.

Grundsätzlich erlauben wir uns darauf hinzuweisen, dass sich der Anwendungsbereich der Verordnung (EU) 2015/703 der Kommission vom 30. April 2015 zur Festlegung eines Netzkodex mit Vorschriften für die Interoperabilität und den Datenaustausch im Bereich der Gasfernleitungsnetze auf Netzkoppelungspunkte und Virtuelle Handlungspunkte erstreckt, nicht jedoch auf Speicheranschlusspunkte wie zum Beispiel unser Speicheranschlusspunkt „Überacker 7 Fields“. Daher sehen wir für Uniper Energy Storage GmbH keine zwingende Notwendigkeit, die Arten des Datenaustausch gemäß Art 21 INT NC bereits mit 1.5.2016 erfüllen zu müssen.

Wir haben dennoch die unternehmensinterne Vorbereitung für den dokumentengestützten Datenaustausch gem. Art. 21 INT NC gestartet und werden die neuen Vorgaben mit Jahresende erfüllen können. Deshalb begrüßen wir in unserer Rolle als SSO und Bilanzgruppenverantwortlicher den angestrebten Ausnahmeantrag bei der Regulierungsbehörde, für das Protokoll AS2 bis 31.12.2018 weiterhin verwenden zu können.

Freundliche Grüße & Glückauf / Kind regards

Mag. Michael Schmöltzer

Niederlassungsleiter/Branch Manager
T +43 1 9478550 80
F +43 1 94786 90
M +43 66 41 31 08 20
E-Mail: michael.schmoeltzer@uniper.energy

Uniper Energy Storage Austria
eine Niederlassung der Uniper Energy Storage GmbH
Stoss im Himmel 3/8, A-1010 Wien
www.uniper-energy-storage.com

Uniper Energy Storage GmbH, Sitz: Essen, Amtsgericht Essen, HRB 20318
Vorsitzender des Aufsichtsrats: Eckhardt Rümmler
Geschäftsführung: Dr. Peter Klängenberger (Sprecher), Dr. Axel Wietfeld

Consider the environment. Please don't print this e-mail unless you really need to.

Konsultation "Gemeinsame Lösungen für den Datenaustausch"

Georg Giokas <georg.giokas@fertgas.at>

Gesendet: Do 21.04.2016 16:39
An: INF-Consultation.Art21INTNC
Cc: Mihai Achim

Sehr geehrte Damen und Herren,

vielen Dank für die Möglichkeit der Stellungnahme zur Umsetzung der Verordnung (EU) 2015/703!

Als kleiner Erdgashändler und –versorger unterstützt die FERTGAS Handels GmbH den Vorschlag der Gas Connect Austria, eine Übergangsfrist zu beantragen.

Da wir aber eine Unverhältnismäßigkeit in den Kosten der Implementierung des vorgeschriebenen Datenaustausches zwischen Unternehmen mit großen Handelsmengen und Unternehmen mit kleinen Handelsmengen sehen, plädieren wir für die Beibehaltung der aktuellen Lösung (KISS-A Format per AS2 oder Email), solange keine kostenneutrale Lösung implementiert ist. Alles andere würde aus unserer Sicht einer Wettbewerbsverzerrung gleich kommen, da die absoluten Kosten in den Unternehmen gleich sind, aber die Kosten je MWh sich mehr als nur deutlich unterscheiden.

Unser Vorschlag für eine kostenneutrale Lösung wäre ein gesichertes Online-Nominierungsportal, wie es auch in mindestens einem deutschen Netz verwendet wird. So bleibt es jedem Unternehmen überlassen, ob es die Nominierungen per gesichertem Datenaustausch aus einem im Unternehmen bestehenden System oder per manueller Eingabe über das gesicherte Portal tätigt.

Mit freundlichen Grüßen,



FERTGAS Handels GmbH
A-1030 Wien, Jacquingasse 51/2

www.fertgas.at

Fertgas Handels GmbH; Managing Director: Calin Bogdan Popescu, registered at commercial court Vienna FN 289790m; place of business: Jacquingasse 51/2, 1030 Vienna, Austria; VAT: ATU 63240255
This e-mail and any attachments may contain confidential and privileged information. If you are not the intended recipient, please notify the sender immediately by return e-mail, delete this e-mail and destroy any copies. Any dissemination or use of this information by a person other than the intended recipient is unauthorized and may be illegal.

GCA - Egssis: Consultation "Common Data Exchange Solutions" according to Art 23 Interoperability Network Code

Dieter Juwet <dieter.juwet@egssis.com>

Diese Nachricht wurde mit der Wichtigkeit "Hoch" gesendet.

Gesendet: Do 21.04.2016 15:58
An: INF-Consultation.Art21INTNC
Cc: Egssis_Staff; Jean-Francois Van Snick

Nachricht 20160411 Konsultation en (2).pdf (168 KB)

Dear,

Based on past experience Egssis NV / SA is of the opinion that the existing solutions mentioned in point 3.1 should continue to be available for a transitional period after 01/05/2016 .

We therefore agree with and fully support the point of view of Gas Connect Austria & TAG with regards to the transitional period during which the solutions mentioned in point 3.1 will continue to be available until Jan 31st 2018.

Egssis is however ready for testing the new protocol AS4 since Jan 2016 and requests for testing have been sent to several TSO's. Implementation by 01/05/2016 shall depend on the availability of testing possibilities at the TSO level.

We are testing with GCA as we speak and will switch to production upon successful conclusion of the testing. Seen the short period of time we have left before 01/05/2016 it looks more than useful to keep supporting the current solutions.

Kind regards,



European Gas Shipping Services
& Information Systems

Dieter JUWET
Operations Manager
☎ 00 32 2 456 17 15
✉ 00 32 2 456 17 19
📠 00 32 479 33 39 77
dieter.juwet@egssis.com

EGSSIS SA/NV
Office Center Ternat
Assesteeweg 65, B – 1740 TERNAT
☎ 00 32 2 456 17 10 - ✉ 00 32 2 456 17 19
info@egssis.com - www.egssis.com

Consultation on "Common Data Exchange Solutions"

Simone Rossi <SROSSI@statoil.com>

Gesendet: Fr 22.04.2016 12:03
An: INF-Consultation.Art21INTNC
Cc: Rune Björnson; Jarle Rønnevik

Dear Madam/Sir,

With this email we would like to express Statoil's support for your proposal to allow the use of the existing common data exchange solutions, in particular protocol AS2, until January, 31, 2018, as provided in your consultation document on "Common Data Exchange Solutions". Such flexibility will allow network users to implement the new solutions (e.g. AS4) in a more gradual and cost-efficient way.

We take this occasion to thank you for providing a consultation window on the above-mentioned proposal.

We are available for any further information you may need on this.

Best regards,

Simone

Simone Rossi
Marketing and Trading
Regulatory Affairs Senior Analyst

m: +32 4 73 750 613
t: +32 2 774 84 40
f: +32 2 234 54 29
e: srossi@statoil.com

Visitor and postal address: Avenue de Cortenbergh 120, 1000 Brussels, Belgium

www.statoil.com

ENGIE response to the consultation "Common Data Exchange Solutions"

thomas.chereau@engie.com

Gesendet: Mo 25.04.2016 09:16
An: INF-Consultation.Art21INTNC
Cc: svetlana.pozdycheva@engie.com

Dear Sirs,

In response to the consultation ran on provisional data exchange solutions to be used during a transition period, ENGIE would like to give the following feedback :

- AS2 protocol should be kept during at the least the transition period, as ENGIE is not ready to use AS4 as of May 1st 2016.
- However, Kiss-A format is not convenient and should be abandoned as soon as possible in favor of Edig@s, which is by far the most used format in Europe.

We remain at your disposition should you have any questions,

Best regards

Thomas Chéreau
Capacity Portfolio Manager
Capacity and Physical Assets
Global Energy Management
thomas.chereau@engie.com
T +33 1 56 65 41 99
M +33 6 65 38 60 61



engie.com

1 Samuel de Champlain
92930 Paris la Défense Cedex

Pensez à l'environnement avant d'imprimer ce message.

“Consultation Data Formats” - Konsultation „Gemeinsame Lösungen für den Datenaustausch“ gemäß Art 23 Interoperability Network Code

WALCHHOFFER Christoph <c.walchofer@linzag.at>

 Diese Nachricht wurde mit der Wichtigkeit "Hoch" gesendet.

Gesendet: Mo 25.04.2016 11:05
An: INF-Consultation.Art21INTNC
Cc: JUDENDORFER Andreas

Sehr geehrte Damen und Herren,

LINZ STROM GmbH unterstützt den Vorschlag der GAS CONNECT AUSTRIA GmbH, für eine Übergangsfrist bis frühestens 31.Jänner 2018 die bestehende Lösung des Datenaustausches mit dem Protokoll AS2 beizubehalten. Die Linz Strom GmbH bzw. deren IT-Dienstleister sind nicht in der Lage, bis 01.05.2016 auf das Protokoll AS4 umzustellen. Das Datenformat Edig@s-XML verwenden wir bereits.

Mit besten Grüßen / Best Regards

DI Christoph Walchofer MBA

Prokurist / Authorised Representative
Bereichsleiter / Division Manager

LINZ STROM GmbH
Energiemanagement

A-4021 Linz, Wiener Straße 151, Austria
Tel. +4373234007367
Mobil +43664803407367
E-Mail: c.walchofer@linzag.at
Internet: www.linzag.at



www.facebook.com/LINZAG.AT
www.facebook.com/GROTTENBAHN

FN 199633 g des Landesgerichtes Linz

LINZ AG für Energie, Telekommunikation, Verkehr und Kommunale Dienste
A-4021 Linz, Wiener Straße 151, Postfach 1300, Tel. +43/732/3400-0, E-Mail: info@linzag.at

Konsultation Gemeinsame Lösungen für den Datenaustausch - gem. Art 23 Interoperability Network Code

Altenkamp, Andrea <Andrea.Altenkamp@uniper.energy>

Gesendet: Mo 25.04.2016 18:20
An: INF-Consultation.Art21INTNC

Sehr geehrte Damen und Herren,

Uniper Global Commodities SE begrüßt die Möglichkeit zur Stellungnahme an der Konsultation „Gemeinsame Lösungen für den Datenaustausch - gem. Art 23 Interoperability Network Code“ und unterstützt hiermit den Vorschlag der Gas Connect Austria GmbH in Bezug auf eine Weiternutzung des Protokolls AS2 bis zum 31.01.2018.

Freundliche Grüße

Andrea Altenkamp

Lead Transport Capacity Management
Contract Management
T +49 2 11-7 3275-97 75
M +49 1 51-1 47 11 846
andrea.altenkamp@uniper.energy

Uniper Global Commodities SE, Holzstraße 6, 40221 Düsseldorf, Germany
www.uniper.energy

Uniper Global Commodities SE, Holzstraße 6, 40211 Düsseldorf, Germany
Sitz/Registered Office: Düsseldorf, Amtsgericht/District Court Düsseldorf HRB 61123
Vorsitzender des Aufsichtsrats/Chairman of the Supervisory Board: Klaus Schäfer
Vorstand/Board of Management: Keith Martin (Vorsitzender/Chairman), Stephen Asplin, Damian Bunyan, David Finch, Nadia Jakobi, Novera Khan
Important: The information contained in this message is confidential or protected by law. If you are not the intended recipient, please contact the sender and delete this message! Any unauthorized copying of this message or unauthorized distribution of the information contained herein is prohibited.
Consider the environment. Please don't print this email unless you really need to.